

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 1 od 9

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Addilith EP 2

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Mazivo in aditiv.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

**Dobavitelj**

Ime podjetja:	M&M Intercom, d.o.o.	
Ulica:	Letališka cesta 33f	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.si	

**1.4 Telefonska številka za nujne**

112

**primere:**

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008****Izjemno označevanje posebnih zmesi**

EUH208	Vsebuje Zinc naphthenate. Lahko povzroči alergijski odziv.
EUH210	Varnostni list na voljo na zahtevo.

**Dodatna navodila**

Proizvoda glede na smernice ES ali glede na nacionalno zakonodajo ni obvezno označevati.

**2.3 Druge nevarnosti**

Na podlagi izkušenj in informacijah proizvajalca, ob pravilni negi in namenu uporabe, ni pričakovati škodljivih učinkov proizvoda.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi****Kemijska karakteristika**

Litijska maziva na osnovi mineralnega olja z EP dodatki.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 2 od 9

**Nevarne sestavine**

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
12001-85-3	Zinc naphthenate			0,5 - < 1 %
	234-409-2			
	Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 2; H319 H317 H411			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

**Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE**

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
12001-85-3	234-409-2	Zinc naphthenate	0,5 - < 1 %
	oralni: LD50 = > 2000 mg/kg		

**Dodatni napotki**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Samozaščitna osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

**Pri vdihavanju**

Skrbeti za sveži zrak. Če se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom.

**Pri stiku s kožo**

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo.

**Pri stiku z očmi**

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

**Pri zaužitju**

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih informacij.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Osnovna pomoč, dekontaminacija, simptomatična obdelava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Prah za gašenje. Pesek. Pena.**Neustrezna sredstva za gašenje**

Voda.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Addilith EP 2

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 3 od 9

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). Žveplovi oksidi. saje.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### **Dodatni napotki**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

##### **Splošni napotki**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

##### **Druge informacije**

Mehanično zbirati. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Oddelek 12: Ekološki podatki

Odstranitev: glej oddelek 13

### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

##### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

##### **Nasveti o splošni higieni dela**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

#### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

##### **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti samo v originalni posodi.

##### **Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

##### **Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Zaščititi pred: UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz. vročina.

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C

#### **7.3 Posebne končne uporabe**

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

### **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Addilith EP 2

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 4 od 9

**8.1 Parametri nadzora****Vrednosti DNEL-/DMEL**

Št. CAS	Snov	Pot izpostavljenosti	Učinek	Vrednost
12001-85-3	Zinc naphthenate			
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	1,18 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	3,3 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	0,29 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	1,7 mg/kg bw/dan

**Vrednosti PNEC**

Št. CAS	Snov	Vrednost
12001-85-3	Zinc naphthenate	
Okoljski razdelek		
Sladka voda		0,004 mg/l
Sladka voda (sproščanje v presledkih)		0,04 mg/l
Morska voda		0 mg/l
Sladkovodne usedline		0,015 mg/kg
Morske usedline		0,002 mg/kg
Mikroorganizmi pri čiščenju odplak		0,6897 mg/l
Tla		0,001 mg/kg

**Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Doslej niso bile določene nacionalne mejne vrednosti.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti****Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema****Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: EN 166

**Zaščita rok**

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.2 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 5 od 9

**Zaščita dihal**

ob pravilni uporabi in pod normalnimi pogoji zaščita dihal ni potrebna.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	Pasta
Barva:	bež barve
Vonj:	značilen(a)(o)
Prag vonja:	ni določeno

**Metoda****Sprememba stanja**

Tališče/ledišče:	> 190 °C
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	ni določeno
Plamenišče:	> 200 °C DIN EN ISO 2592

**Vnetljivost**

Trden/tekoč:	ni določeno
Plin:	ni določeno

**Eksplozivne lastnosti**

ni določeno

Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno
Temperatura samovžiga:	ni določeno

**Temperatura samovžiga**

Trdne snovi:	ne more se samodejno zagreti.
Plin:	ni določeno

Temperatura razpadanja:	ni določeno
pH:	ni uporabeno

Kinematična viskoznost: (pri 40 °C)	ca. 195 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562 - Bazno olje
----------------------------------------	---------------------------------------------------

Topnost v vodi:	netopljiv
-----------------	-----------

**Topnost v drugih topilih**

ni določeno

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	ni določeno
----------------------------------------------	-------------

Parni tlak:	ni določeno
-------------	-------------

Gostota (pri 20 °C):	0,93 g/cm <sup>3</sup>
----------------------	------------------------

Relativna parna gostota:	ni določeno
--------------------------	-------------

**9.2 Drugi podatki****Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Oksidativne lastnosti	ni določeno
-----------------------	-------------

**Druge varnostne značilnosti**

Relativna hitrost izparevanja:	ni določeno
--------------------------------	-------------

**Splošni napotki**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 6 od 9

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

učinkuje z :Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no).

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). Žveplovi oksidi. saje.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
12001-85-3	Zinc naphthenate				
	oralno	LD50 > 2000 mg/kg	Podgana	Study report (2018)	OECD Guideline 423

**Dražilnost in jedkost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Vsebuje Zinc naphthenate. Lahko povzroči alergijski odziv.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Spesifično delovanje v živalskem poskusu**

Ni razpoložljivih podatkov

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 7 od 9

**Splošni napotki**

Na podlagi izkušenj in informacijah proizvajalca, ob pravilni negi in namenu uporabe, ni pričakovati škodljivih učinkov proizvoda.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h]   [d]	Vrste	Izvor	Metoda
12001-85-3	Zinc naphthenate					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 > 100 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 4 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Akutna toksičnost na rakih	EL50 35 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Akutna bakterijska toksičnost	(EC50 5,2 mg/l)	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Water research volume 17, nr10, 1363-136	OECD Guideline 209

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih podatkov

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda**

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
12001-85-3	Zinc naphthenate	0,8

**BCF**

Št. CAS	Sestavina	BCF	Vrste	Izvor
12001-85-3	Zinc naphthenate	69,48	Capoeta fusca	Water Qual Expo Heal

**12.4 Mobilnost v tleh**

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ni razpoložljivih podatkov

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 8 od 9

**Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt**

120112 ODPADKI IZ OBLIKOVANJA TER FIZIKALNE IN MEHANSKE POVRŠINSKE OBDELAVE KOVIN IN PLASTIKE; Odpadki iz oblikovanja ter fizikalne in mehanske površinske obdelave kovin in plastike; Izrabljeni voski in masti; nevarni odpadki

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**Transport z rečno plovbo (ADN)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**Pomorski ladijski transport (IMDG)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** -  
**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -  
**14.4 Skupina embalaže:** -

**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: Ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

ni uporabeno

**Druge informacije**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.



**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Addilith EP 2**

Datum revidirane izdaje: 10.11.2022

Številka proizvoda: 717265

Stran 9 od 9

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2,4,5,6,7,9,10,11,12,14,15,16.

**Okrajšave in kratice**

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH208	Vsebuje Zinc naphthenate. Lahko povzroči alergijski odziv.
EUH210	Varnostni list na voljo na zahtevo.

**Nadaljnji podatki**

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*